

CEFR 簡介

歐洲語言共同參考架構：學習、教學、評量(Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment)是歐洲委員會在 2001 年通過的建議標準，主要為建立歐洲語言在評量架構和教學指引、考試、教材所需的基準，亦可評估語言學習者所學語言的成就。其將語言程度所應具備的能力由低而高分成 A1 到 C2 六個等級，含聽、說、讀、寫、連續的口頭表達和參與對話五項技能分級界定，能力表現分述如下表。CEFR 受到各國政府、企業與學術機構認可，許多國際性英檢如多益、托福、雅思皆已採用，臺灣自辦的全民英檢 GEPT 及外語能力測驗 FLPT 亦採納其標準，劍橋英語測驗系統更是惟一與 CEFR 能力分級架構進行過直接且長期性參照研究之英文檢定考試。

| 類別 | 等級 | 說明 | |
|--------------------------|----|---|---|
| Proficient User 精熟使用者 | C2 | Can understand with ease virtually everything heard or read. Can summarise information from different spoken and written , reconstructing arguments and accounts in a coherent presentation. Can express him/herself spontaneously, very fluently and precisely, differentiating finer shades of meaning even in more complex situations. | 能夠輕易理解任何所聽、所讀到的訊息；能彙整來自口說和書面的各種資訊；能流暢地表達其所重新建構的論點；能自在流利且精確地表達，亦能在較為複雜的情境中辨別細微意涵的差異。 |
| | C1 | Can understand a wide range of demanding, longer texts, and recognise implicit meaning. Can express him/herself fluently and spontaneously without much obvious searching for expressions. Can use language flexibly and effectively for social, academic and professional purposes. Can produce clear, well-structured, detailed text on complex subjects, showing controlled use of organisational patterns, connectors and cohesive devices. | 能理解較大範圍的要求與較長的文本，並可意會其隱含的意義；能流利自在地表達且無須太多思索表達方式；能因應社會、學術及專業之需，而有彈性、有效率地運用語言；能以清楚、結構完整且詳細的文字表達複雜的主題，對語句組織模式、連結詞及銜接用語等運用自如。 |

| | | | |
|--|------------------|--|---|
| <p>Independent User 自主使用者</p> | <p>B2</p> | <p>Can understand the main ideas of complex text on both concrete and abstract topics, including technical discussions in his/her field of specialisation. Can interact with a degree of fluency and spontaneity that makes regular interaction with native speakers quite possible without strain for either party. Can produce clear, detailed text on a wide range of subjects and explain a viewpoint on a topical issue giving the advantages and disadvantages of various options.</p> | <p>能理解具體與抽象主題的複雜文章所欲表達的主要意思，包括可在專業領域進行技術的討論；能自然流暢且不會造成雙方壓力地和母語使用者進行例行互動；能依許多主題導出清楚且詳細的敘述，並可針對議題提出並闡釋兼具利弊分析的觀點。</p> |
| | <p>B1</p> | <p>Can understand the main points of clear standard input on familiar matters regularly encountered in work, school, leisure, etc. Can deal with most situations likely to arise whilst travelling in an area where the language is spoken. Can produce simple connected text on topics which are familiar or of personal interest. Can describe experiences and events, dreams, hopes and ambitions and briefly give reasons and explanations for opinions and plans.</p> | <p>能瞭解從工作、學習和休閒等日常環境遇到的熟悉事物所接收正規語言的主要意思；能處理在該語言使用地區旅遊時發生的大部分可能狀況；能對於自己熟悉或感興趣的事物提出簡單的相關表述；能描述經驗、事件、夢境、願望和志向，且能對自己的意見或計畫提出簡略的理由和解釋。</p> |
| <p>Basic User 基礎使用者</p> | <p>A2</p> | <p>Can understand sentences and frequently used expressions related to areas of most immediate relevance (e.g. very basic personal and family information, shopping, local geography, employment). Can communicate in simple and routine tasks requiring a simple and direct exchange of information on familiar and routine matters. Can describe in simple terms</p> | <p>能瞭解在最直接相關的環境中經常被使用的語句及表達方式(例如非常基本的個人和家庭資料、購物、當地地理和就業)；能在只需交流熟悉事務資訊的簡單例行任務與人溝通；能夠用簡單的詞語描述自身背景、當下環境以及當下所需的事物。</p> |

| | | | |
|--|-----------|---|--|
| | | aspects of his/her background, immediate environment and matters in areas of immediate need. | |
| | A1 | Can understand and use familiar everyday expressions and very basic phrases aimed at the satisfaction of needs of a concrete type. Can introduce him/herself and others and can ask and answer questions about personal details such as where he/she lives, people he/she knows and things he/she has. Can interact in a simple way provided the other person talks slowly and clearly and is prepared to help. | 能理解並運用熟悉的日常表達和因應滿足具體需求的基礎片語；能介紹自己和他人，及能詢問和回答如居住地、認識的人或擁有物等個人資訊相關問題；能與講話緩慢而清晰且準備提供協助的人簡單互動回應。 |

資料來源：

1. Council of Europe (2001). *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment (CEFR)*. <https://www.coe.int/en/web/common-european-framework-reference-languages>.
2. LTTC 自辦各項英語測驗與 CEFR 參考架構
https://www.lttc.ntu.edu.tw/CEFRbyLTTC_tests.htm
3. 劍橋英語測驗系統與 CEF 能力分級架構
https://www.lttc.ntu.edu.tw/CEFRbyLTTCag_tests.htm